

ДОБРЫЙ ДЕНЬ

N 31 (210) 4-10 августа 1994 г.

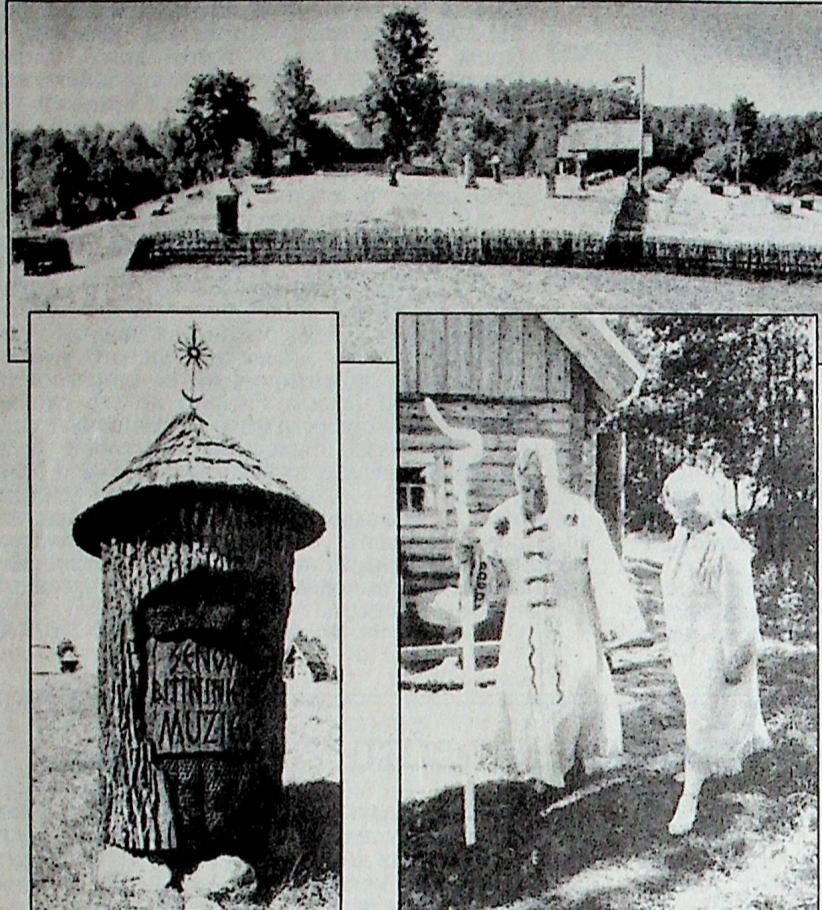
Цена 50 центов

(В розницу - договорная)

За период с 25 по 31 июля выбросы радиоактивных веществ в атмосферу в процентах от допустимого выброса составили:

- инертно-радиоактивные газы - от 0,16 до 1,36%;
- долгоживущие радионуклиды - от 11,2 до 13,3%;
- йод-131 - от 0,16 до 0,19%;

Гамма-фон в Висагинасе составил 9-11 мкР/час.



Музей древнего пчеловодства - жемчужина национального парка "Аукштайтия"

Оригинальные ульи, выполненные лучшими мастерами-резчиками по дереву, предметы быта и орудия древних пчеловодов, живописные окрестности - все это придает музею самобытность, оригинальность.

Его основатель Бронюс Казлас - незаурядная личность. Всю свою жизнь он посвятил изучению секретов древнего пчеловодства.

Бронюс и Бируте Казласы приглашают всех молодоженов посетить их музей:

- Где еще вашим устам мед пить?
А с ним - и поцелуй спаси,
и жизнь сладкой будет...

Коротко

• Только партии

Не за горами осень, когда нам предстоит избрать Совет самоуправления. Так кто же все-таки имеет право предлагать свои кандидатуры в Совет?

В последние дни работы Сейм принял поправку к ранее принятому предложению Президента.

Напомним, что Президент предлагал считать выборы состоявшимися при нулевом варианте участников. То есть, выборы будут считаться состоявшимися независимо от того, сколько граждан примут в них участие. (Законом предлагалось: не менее 25% избирателей.) С этой частью поправки большинство Сейма согласилось. А во второй ее части Президент настаивал все же на разрешении и общественным организациям выдвигать кандидатуры в Советы самоуправлений. Сейм был вынужден принять поправку в целом, поскольку процедура ее принятия не позволяет частичного отклонения предлагаемого Президентом (либо все, либо ничего). А позже Сейм все-таки настоял на своем: право выдвижения кандидатур в Советы самоуправлений предоставляется только партиям и политическим организациям.

• Пока не подписано

Более десяти дней прошло с момента принятия Сеймом решения о присвоении Висагинасу статуса города. Но Президентом Литвы Закон о новом административно-территориальном делении пока не утвержден. Правда, из недавних бесед нашего мэра В.Шурова с Премьер-министром А.Шляявицюсом и Председателем Сейма Ч.Юршенасом, видно, что оснований для беспокойства вроде нет. Как считают первые лица страны, сомнений по поводу утверждения статуса Висагинаса быть не должно.

• Праздник для всех

20-21 августа состоится празднование Дня города. Решение это принято коллегиально - самоуправлением совместно с общественными организациями и висагинскими предприятиями культуры.

Предполагается устроить народное гуляние на берегу озера Висагинас - с концертом, играми, представлениями, продажей легких напитков.

- Время сейчас трудное, и нас не очень поймут, если начнем шиковать, - считает В.Шуров. - Поэтому хотелось бы все организовать собственными силами с наименьшими затратами, привлекая наши городские таланты, благо их в Висагинасе достаточно.

Если у жителей города есть какие-то идеи, предложения по организации и проведению праздника, можно обращаться с ними в самоуправление.

Подробнее о празднике читайте в следующих номерах "ДД".

Игналинская атомная станция построена по надежному проекту,

однако безопасность второго реактора нуждается в гарантиях

Специалисты из Швеции, Литвы и России нашули слабые места во втором блоке Игналинской атомной электростанции и подготовили проект под названием "Барселина" - вероятностную оценку безопасности.

Предлагаемые усовершенствования направлены на снижение риска аварий в реакторе, загрязнения окружающей среды. По словам директора специальных проектов Шведской инспекции по безопасности АЭС Я.Нистада, после дополнительных работ вероятность аварии снизится примерно в 10 раз.

Осуществить предложения специалистов можно достаточно быстро - в течение года или даже полугода, однако Литве это обойдется в 60 миллионов долларов. Половину этой суммы выделяет Европейский банк реконструкции и развития. Остальную часть придется искать самостоятельно.

Я.Нистад в качестве наиболее существенных недостатков отмечает низкое качество строительно-монтажных работ, плохо сваренные швы. Однако наряду с этим он констатировал, что Игналинская АЭС построена по хорошему проекту.

"Мы не должны экономить на безопасности, - говорит министр энергетики А.Стасюкинас. - Цель всех усовершенствований заключается в обеспечении безопасной работы электростанции до истечения проектного срока эксплуатации - примерно до 2005 года."

Министр отметил: строительство новой электростанции - даже одного блока мощностью в 1000 мегаватт - обошлось бы в 2 миллиарда долларов. И хотя вероятность аварии на Игналинской АЭС

невелика, дополнительные меры позволят достичь уровня стандартов безопасности, применяемых в странах Запада.

Министр А.Стасюкинас сообщил, что на Игналинской АЭС планируется преобразовать структуру управления, которая значительно отличается от принятой на Западе. Одним махом все изменить нельзя, поэтому с августа начинается осуществление долгосрочной программы по совершенствованию системы управления, обучению персонала и организационному развитию, финансируемой Швецией из фондов помощи Восточной Европе.

Я.Нистад отметил, что "хотелось бы, чтобы станция работала как акционерное общество, где каждый знает, что полностью отвечает за свой участок". По его мнению, необходимо как можно скорее принять закон об атомной энергетике. А.Стасюкинас считает, что работу Игналинской АЭС по принципу акционерного общества перестроить можно.

Рита Грумадайтė
"Летувос ритас" № 29(212)
от 22-29 июля 1994 г.

РЕФЕРЕНДУМ

Срок назначен.

Порядок определен

Плебисцит будет проведен 27 августа. Правая оппозиция парламента, которая инициировала этот референдум, но предла- гала другую дату - 8 октября - в голосовании не участвовала.

Центральная избирательная комиссия ЦИК Литвы постановила, что для проведения референдума собрано достаточно подписей граждан Литвы, требующих его про- ведения.

Она же утвердила порядок проведения агитации по референдуму в средствах мас- совой информации.

Принцип равных возможностей при агитации ЦИК постараётся обеспечить сторонникам и противникам референдума. Установлена одинаковая продолжительность времени для агитации "за" и "против". Очередность выступлений партий и организаций - в зависимости от числа их представителей в Сейме.

Отдельным гражданам выделяется 10 процентов эфирного времени, а очередь выступлений будет определяться по жребию.

Аналогичные принципы равновесия действительны и для печати, а также для радио и телевизионных станций, находящихся в ведении самоуправлений. В городах и районах порядок агитации регулируется местными комиссиями по референдуму.

В Игналине создана районная комиссия по референдуму, в которую вошли члены различных партий. Количество представителей от каждой пропорционально их численности в Сейме.

В Висагинасе будут действовать 9 избирательных участков.

Всемирный банк озабочен

Эксперты Всемирного банка выражают озабоченность по поводу того, что может быть принят законопроект о незаконной приватизации, обесцененных вкладах и акциях.

Они считают, что "осуществление предложенных мер не сделает возможным достижение желаемых целей" и обосновывают это следующим.

Имущество предприятий после предла- гаемой индексации не станет более ценным. Напротив, следствием индексации депози- тов может стать появление реальных долгов

Новости ИАЭС

29 июля в 16 час. 46 мин. был включен в работу первый турбогенератор, а 1 августа в 22 часа 17 мин. - второй турбогенератор 1 энергоблока.

1 блок ИАЭС работает с электрической нагрузкой около 700 Мвт.

Четвертая турбина была остановле- на 30 июля в 11 час. 14 мин. Второй энергоблок выведен на ППР.

В этом году для участия в конференции в Хиросиму прибыли более 1200 представителей из 15 государств и регионов, в том числе России, США, КНР.

Россия и США "могут и должны воспользоваться технологиями в области переработки плутония, которыми уже обладают Япония и Западная Европа", для ликвидации запасов вооружения. Этот тезис высказывался участниками дискуссии о роли плутония в развитии мировой атомной энергетики, развернувшейся в рамках проходящей здесь конференции Японского атомного промышленного форума.

Ведущий бельгийский эксперт в области атомной энергетики Пьер Веербек, в частности, отметил, что европейские компании уже обладают всем комплексом знаний и практическим опытом по эксплуатации и обслуживанию действующих плутониевых реакторов, включая проблемы транспортировки, физической защиты и хранения расщепляемых веществ. На основе этого опыта он предлагает России и США применять в качестве базового способа избавления от оружейного плутония его утилизацию на действующих легководных реакторах, модернизируя их под использование смешанного уран-плутониевого топлива.

Эту точку зрения разделил и генеральный директор Британского атомного промышленного форума Роджер Хейес, который считает, что технические проблемы перевода урановых реакторов на смешанное топливо или строительства новых установок достаточно легко разрешимы. По европейским стандартам, например, реактор такого типа можно построить в течение 3-5 лет, что было бы одновременно и наиболее экономичным, и самым безопасным решением.

Получаемые в результате сжигания уран-плутониевой смеси отходы сопоставимы с продук-

На конференции Японского атомного промышленного форума

Японский атомный промышленный форум, созданный в 1956 году, объединяет 780 различных компаний и организаций в Японии и 120 зарубежных членов, включая не только энергетические корпорации, но также министерства, ведущие научные и учебные учреждения, которые в той или иной мере имеют отношение к атомному комплексу. Конференции ЯАПФ проводятся ежегодно с 1968 года.

тами переработки, получаемыми на обычных легководных реакторах, подчеркивает Хейес, и не представляют угрозы для режима нераспространения ядерного оружия и расщепляемых веществ. Кроме того, они не требуют и особых условий для хранения.

Японские участники сессии, в частности вице-президент энергетической компании "Токио электрик" Рио Икэгами, обратили внимание на необ-

ходимость обеспечения "полной прозрачности" всех операций, производимых с плутонием, как оружейным, так и энергетическим, от стадии планирования до реализации и международных проверок, что обеспечит атмосферу понимания со стороны общественности.

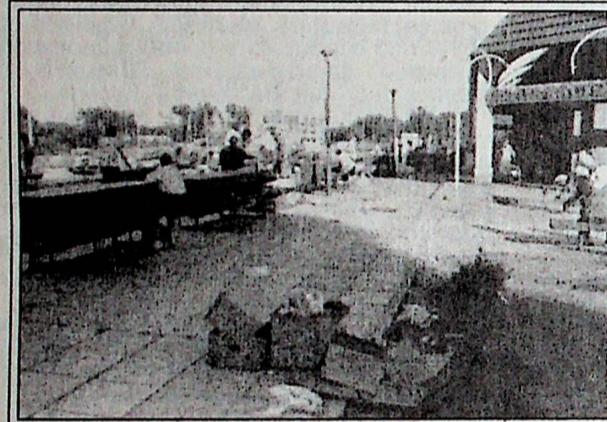
Весь оружейный плутоний, высвобождаемый в результате демонтажа ядерного оружия в России, по подсчетам Минатома РФ, может быть в перспективе переработан тремя четырьмя бридерными реакторами нового типа БН-800 ("быстрый натриевый реактор"). Прим. ИТАР-ТАСС/ всего за 7-10 лет. Первый такой реактор, как сообщил глава российской делегации Николай Ермаков, уже строится в одном из центров атомной промышленности - Челябинске-40, и со стороны местных властей получено согласие на его завершение в течение нескольких лет.

Руководитель российской делегации считает, что примерно до 2010 года ядерная энергетика России еще будет переживать эволюционный этап легководных реакторов на тепловых нейтронах, поскольку энергетические потребности страны на данном этапе удовлетворяются запасами дешевого урана.

Однако ориентировочно со второго десятилетия XXI века в России, по его словам, осуществляется переход на плутониевую программу и на базе бридерных реакторов будет создана замкнутая энергетическая система с реакторами как на тепловых, так и на быстрых нейтронах. Это позволит не только вырабатывать, но и перерабатывать, то есть, сжигать в бридерах плутоний, полученный на легководных установках, с минимальным выходом радиоактивных отходов", - подчеркнул эксперт.

По материалам ЕОИ-ПРЕСС.

"Воевать" необходимости нет. Требуется навести порядок



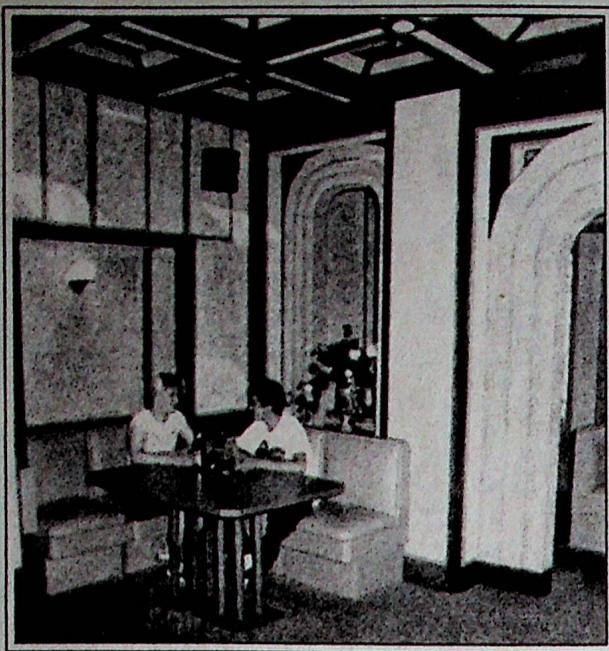
Уважаемая редакция!

Помогите, пожалуйста, нам, жителям Висагинска, отвоевать рынок у торгового центра "Вилкарагис". В скором времени самоуправление собирается перенести рынок в отдаленное место. Нет уже рынка в 1 микрорайоне, не будет его и у нас, в удобном для покупателей месте. Кому это выгодно? Только магазину, который сможет опять поднять цены на продукты питания. Ведь наличие рынка в магазина повлияло на снижение цен. Висагинцы в настоящее время могут приобрести необходимые продукты как в магазине, так и на рынке, затратив на это минимум времени.

Единственная отрицательная сторона настоящего рынка в том, что плохо убирается территория, хотя плата за место увеличилась на 100% и она достаточно велика, чтобы ее хватило на лучшую организацию уборки. Это в силах администрации рынка. Очень жаль, что самоуправление больше заботится о благосостоянии магазина, а не о жителях города.

С уважением, висагинцы.

123 Сидорова Ольга
124 Родионова Татьяна
125 Наутилов Д. Г.
126 Йорисану
127 Борисович
128 Новицкая Татьяна
129 Тарбак М.И.
130 Чиркиширова
131 Гоголева
132 Григорьев
133 Григорьев
134 Григорьев
135 Григорьев
136 Григорьев
137 Григорьев
138 Григорьев
139 Григорьев
140 Григорьев
141 Григорьев
142 Григорьев
143 Григорьев
144 Григорьев
145 Григорьев
146 Григорьев
147 Григорьев
148 Григорьев
149 Григорьев
150 Григорьев
151 Григорьев
152 Григорьев
153 Григорьев
154 Григорьев
155 Григорьев
156 Григорьев
157 Григорьев
158 Григорьев
159 Григорьев
160 Григорьев
161 Григорьев
162 Григорьев
163 Григорьев
164 Григорьев
165 Григорьев
166 Григорьев
167 Григорьев
168 Григорьев
169 Григорьев
170 Григорьев
171 Григорьев
172 Григорьев
173 Григорьев
174 Григорьев
175 Григорьев
176 Григорьев
177 Григорьев
178 Григорьев
179 Григорьев
180 Григорьев
181 Григорьев
182 Григорьев
183 Григорьев
184 Григорьев
185 Григорьев
186 Григорьев
187 Григорьев
188 Григорьев
189 Григорьев
190 Григорьев
191 Григорьев
192 Григорьев
193 Григорьев
194 Григорьев
195 Григорьев
196 Григорьев
197 Григорьев
198 Григорьев
199 Григорьев
200 Григорьев
201 Григорьев
202 Григорьев
203 Григорьев
204 Григорьев
205 Григорьев
206 Григорьев
207 Григорьев
208 Григорьев
209 Григорьев
210 Григорьев
211 Григорьев
212 Григорьев
213 Григорьев
214 Григорьев
215 Григорьев
216 Григорьев
217 Григорьев
218 Григорьев
219 Григорьев
220 Григорьев
221 Григорьев
222 Григорьев
223 Григорьев
224 Григорьев
225 Григорьев
226 Григорьев
227 Григорьев
228 Григорьев
229 Григорьев
230 Григорьев
231 Григорьев
232 Григорьев
233 Григорьев
234 Григорьев
235 Григорьев
236 Григорьев
237 Григорьев
238 Григорьев
239 Григорьев
240 Григорьев
241 Григорьев
242 Григорьев
243 Григорьев
244 Григорьев
245 Григорьев
246 Григорьев
247 Григорьев
248 Григорьев
249 Григорьев
250 Григорьев
251 Григорьев
252 Григорьев
253 Григорьев
254 Григорьев
255 Григорьев
256 Григорьев
257 Григорьев
258 Григорьев
259 Григорьев
260 Григорьев
261 Григорьев
262 Григорьев
263 Григорьев
264 Григорьев
265 Григорьев
266 Григорьев
267 Григорьев
268 Григорьев
269 Григорьев
270 Григорьев
271 Григорьев
272 Григорьев
273 Григорьев
274 Григорьев
275 Григорьев
276 Григорьев
277 Григорьев
278 Григорьев
279 Григорьев
280 Григорьев
281 Григорьев
282 Григорьев
283 Григорьев
284 Григорьев
285 Григорьев
286 Григорьев
287 Григорьев
288 Григорьев
289 Григорьев
290 Григорьев
291 Григорьев
292 Григорьев
293 Григорьев
294 Григорьев
295 Григорьев
296 Григорьев
297 Григорьев
298 Григорьев
299 Григорьев
300 Григорьев
301 Григорьев
302 Григорьев
303 Григорьев
304 Григорьев
305 Григорьев
306 Григорьев
307 Григорьев
308 Григорьев
309 Григорьев
310 Григорьев
311 Григорьев
312 Григорьев
313 Григорьев
314 Григорьев
315 Григорьев
316 Григорьев
317 Григорьев
318 Григорьев
319 Григорьев
320 Григорьев
321 Григорьев
322 Григорьев
323 Григорьев
324 Григорьев
325 Григорьев
326 Григорьев
327 Григорьев
328 Григорьев
329 Григорьев
330 Григорьев
331 Григорьев
332 Григорьев
333 Григорьев
334 Григорьев
335 Григорьев
336 Григорьев
337 Григорьев
338 Григорьев
339 Григорьев
340 Григорьев
341 Григорьев
342 Григорьев
343 Григорьев
344 Григорьев
345 Григорьев
346 Григорьев
347 Григорьев
348 Григорьев
349 Григорьев
350 Григорьев
351 Григорьев
352 Григорьев
353 Григорьев
354 Григорьев
355 Григорьев
356 Григорьев
357 Григорьев
358 Григорьев
359 Григорьев
360 Григорьев
361 Григорьев
362 Григорьев
363 Григорьев
364 Григорьев
365 Григорьев
366 Григорьев
367 Григорьев
368 Григорьев
369 Григорьев
370 Григорьев
371 Григорьев
372 Григорьев
373 Григорьев
374 Григорьев
375 Григорьев
376 Григорьев
377 Григорьев
378 Григорьев
379 Григорьев
380 Григорьев
381 Григорьев
382 Григорьев
383 Григорьев
384 Григорьев
385 Григорьев
386 Григорьев
387 Григорьев
388 Григорьев
389 Григорьев
390 Григорьев
391 Григорьев
392 Григорьев
393 Григорьев
394 Григорьев
395 Григорьев
396 Григорьев
397 Григорьев
398 Григорьев
399 Григорьев
400 Григорьев
401 Григорьев
402 Григорьев
403 Григорьев
404 Григорьев
405 Григорьев
406 Григорьев
407 Григорьев
408 Григорьев
409 Григорьев
410 Григорьев
411 Григорьев
412 Григорьев
413 Григорьев
414 Григорьев
415 Григорьев
416 Григорьев
417 Григорьев
418 Григорьев
419 Григорьев
420 Григорьев
421 Григорьев
422 Григорьев
423 Григорьев
424 Григорьев
425 Григорьев
426 Григорьев
427 Григорьев
428 Григорьев
429 Григорьев
430 Григорьев
431 Григорьев
432 Григорьев
433 Григорьев
434 Григорьев
435 Григорьев
436 Григорьев
437 Григорьев
438 Григорьев
439 Григорьев
440 Григорьев
441 Григорьев
442 Григорьев
443 Григорьев
444 Григорьев
445 Григорьев
446 Григорьев
447 Григорьев
448 Григорьев
449 Григорьев
450 Григорьев
451 Григорьев
452 Григорьев
453 Григорьев
454 Григорьев
455 Григорьев
456 Григорьев
457 Григорьев
458 Григорьев
459 Григорьев
460 Григорьев
461 Григорьев
462 Григорьев
463 Григорьев
464 Григорьев
465 Григорьев
466 Григорьев
467 Григорьев
468 Григорьев
469 Григорьев
470 Григорьев
471 Григорьев
472 Григорьев
473 Григорьев
474 Григорьев
475 Григорьев
476 Григорьев
477 Григорьев
478 Григорьев
479 Григорьев
480 Григорьев
481 Григорьев
482 Григорьев
483 Григорьев
484 Григорьев
485 Григорьев
486 Григорьев
487 Григорьев
488 Григорьев
489 Григорьев
490 Григорьев
491 Григорьев
492 Григорьев
493 Григорьев
494 Григорьев
495 Григорьев
496 Григорьев
497 Григорьев
498 Григорьев
499 Григорьев
500 Григорьев
501 Григорьев
502 Григорьев
503 Григорьев
504 Григорьев
505 Григорьев
506 Григорьев
507 Григорьев
508 Григорьев
509 Григорьев
510 Григорьев
511 Григорьев
512 Григорьев
513 Григорьев
514 Григорьев
515 Григорьев
516 Григорьев
517 Григорьев
518 Григорьев
519 Григорьев
520 Григорьев
521 Григорьев
522 Григорьев
523 Григорьев
524 Григорьев
525 Григорьев
526 Григорьев
527 Григорьев
528 Григорьев
529 Григорьев
530 Григорьев
531 Григорьев
532 Григорьев
533 Григорьев
534 Григорьев
535 Григорьев
536 Григорьев
537 Григорьев
538 Григорьев
539 Григорьев
540 Григорьев
541 Григорьев
542 Григорьев
543 Григорьев
544 Григорьев
545 Григорьев
546 Григорьев
547 Григорьев
548 Григорьев
549 Григорьев
550 Григорьев
551 Григорьев
552 Григорьев
553 Григорьев
554 Григорьев
555 Григорьев
556 Григорьев
557 Григорьев
558 Григорьев
559 Григорьев
560 Григорьев
561 Григорьев
562 Григорьев
563 Григорьев
564 Григорьев
565 Григорьев
566 Григорьев
567 Григорьев
568 Григорьев
569 Григорьев
570 Григорьев
571 Григорьев
572 Григорьев
573 Григорьев
574 Григорьев
575 Григорьев
576 Григорьев
577 Григорьев
578 Григорьев
579 Григорьев
580 Григорьев
581 Григорьев
582 Григорьев
583 Григорьев
584 Григорьев
585 Григорьев
586 Григорьев
587 Григорьев
588 Григорьев
589 Григорьев
590 Григорьев
591 Григорьев
592 Григорьев
593 Григорьев
594 Григорьев
595 Григорьев
596 Григорьев
597 Григорьев
598 Григорьев
599 Григорьев
600 Григорьев
601 Григорьев
602 Григорьев
603 Григорьев
604 Григорьев
605 Григорьев
606 Григорьев
607 Григорьев
608 Григорьев
609 Григорьев
610 Григорьев
611 Григорьев
612 Григорьев
613 Григорьев
614 Григорьев
615 Григорьев
616 Григорьев
617 Григорьев
618 Григорьев
619 Григорьев
620 Григорьев
621 Григорьев
622 Григорьев
623 Григорьев
624 Григорьев
625 Григорьев
626 Григорьев
627 Григорьев
628 Григорьев
629 Григорьев
630 Григорьев
631 Григорьев
632 Григорьев
633 Григорьев
634 Григорьев
635 Григорьев
636 Григорьев
637 Григорьев
638 Григорьев
639 Григорьев
640 Григорьев
641 Григорьев
642 Григорьев
643 Григорьев
644 Григорьев
645 Григорьев
646 Григорьев
647 Григорьев
648 Григорьев
649 Григорьев
650 Григорьев
651 Григорьев
652 Григорьев
653 Григорьев
654 Григорьев
655 Григорьев
656 Григорьев
657 Григорьев
658 Григорьев
659 Григорьев
660 Григорьев
661 Григорьев
662 Григорьев
663 Григорьев
664 Григорьев
665 Григорьев
666 Григорьев
667 Григорьев
668 Григорьев
669 Григорьев
670 Григорьев
671 Григорьев
672 Григорьев
673 Григорьев
674 Григорьев
675 Григорьев
676 Григорьев
677 Григорьев
678 Григорьев
679 Григорьев
680 Григорьев
681 Григорьев
682 Григорьев
683 Григорьев
684 Григорьев
685 Григорьев
686 Григорьев
687 Григорьев
688 Григорьев
689 Григорьев
690 Григорьев
691 Григорьев
692 Григорьев
693 Григорьев
694 Григорьев
695 Григорьев
696 Григорьев
697 Григорьев
698 Григорьев
699 Григорьев
700 Григорьев
701 Григорьев
702 Григорьев
703 Григорьев
704 Григорьев
705 Григорьев
706 Григорьев
707 Григорьев
708 Григорьев
709 Григорьев
710 Григорьев
711 Григорьев



Думаю, что на вопрос, вынесенный в заголовок, надо ответить утвердительно, раз уж таковой у нас появился. Речь идет о кафе "Perlas". С любителями порассуждать, что выпить и закусить на собственной кухне куда дешевле, спорить не стану, поскольку согласна. А вот тем, кто любит выпить чашечку кофе в уютном заведении, устроить семейный обед там же или посидеть с друзьями, могу посоветовать сделать это в "Perlas". Конечно, "на вкус и цвет товарищей нет", но, к слову сказать, со вкусом и цветом там полный порядок.

Уютное помещение кафе, рассчитанного на 30-35 посетителей, хочется назвать просто - "сиреневый зал". Весь интерьер выполнен в мягких пастельных тонах различных оттенков именно этого цвета. Вся цветовая гамма плавно чередуется, переходя от мягкого коврового покрытия к изящно выполненной стойке бара, от удобных кресел нежно-сиреневого цвета к более темным столам, от стен к потолку, с которого льется приглушенный свет встроенных светильников и ненавязчиво поблескивают зеркала.

Зал разделен на две части. Меньшая с тремя столиками, отделенная от основного зала арочным сводом, словно предназначена для интимных бесед и задушевных разговоров. Их течения не нарушит спокойная приглушенная музыка, подборка которой хозяин кафе уделил особое внимание, добившись ее звучания в унисон с интерьером.

Невольно вспомнилось, что "архитектура - это застывшая музыка", и, если величественные своды Домского собора "звучат" вместе с органом, то в интерьере "Perlas" вполне уместен "Pink Floyd". Разухабистых мелодий вы здесь не услышите.

Музыка - музей, интерьер - интерьером, но элегантный Юлиус уже готов принять заказ. Однако, неплохо бы вымыть руки перед трапезой. Уверяю, в комнату в конце чистого коридора вы войдете без содрогания. Встроенное в стену большое зеркало отразит ваше изумление при виде

БЫТЬ ИЛИ НЕ БЫТЬ В "Жемчуге"?

рулона бумажного полотенца и ощущения приятного запаха дезодоранта.

Кстати, при приемке кафе игналинская комиссия по общепиту присвоила ему категорию "А" (для сравнения - такая же категория и у ресторана "Аукштайтия"). Чтобы получить ее, необходимо было продумать до мелочей все - от вилки и тарелки до интерьера.

Хозяин кафе приложил немало сил при переоборудовании помещения и благодарен самоуправлению, в частности, заместителю мэра г-же Бируте Щаевой за то, что она с пониманием относилась к возникавшим проблемам и помогала им решать. Что касается кухни, то надо сказать, что владельцы кафе не ставили задачу убить посетителя наполовину экзотикой вроде китайского или сингапурского ресторана и подавать там жаркое из крокодила и суп из ласточкиных гнезд. Не стали гнаться и за московскими и петербургскими ресторанами типа: "Елисейские поля" и "Папашина мясная комната" с их лососевыми супами, устрицами и прочими "баварузами", трезво оценив вкус и возможности среднестатистического висагина.

Просмотрев меню, которое довольно часто изменяется и дополняется, можно дать определение кухне "Perlas" как традиционно ресторанной с легким литовским акцентом в виде домашних колбасок и холодного литовского борща. Ставка здесь делается на добротное приготовление блюд как по вкусовым качествам, так и в плане внешнего оформления. Отбивная в обрамлении тонких вееров картофеля фри в сочетании с тремя-четырьмя гарнирами из овощей представляет собой весьма аппетитный натюрморт.

Цены умеренные. Пять-шесть видов салатов стоимостью от 1,1 до 2,6 лт, литовский борщ - 1,4 лт, мясные блюда - от 4,7 до 6 лт. Много напитков и соков ценой от 0,4 до 1,6 лт.

В "Perlas" можно зайти в обеденный перерыв пообедать или перекусить, выпить сок или кофе. Сюда

хорошо заглянуть с приятелем или партнером и, уединившись за арочным сводом, обсудить деловые проблемы. Здесь можно отметить день рождения, усевшись теплой компанией за один столик, или арендовать для проведения торжества весь зал. Влюбленным сам бог велел сюда заглянуть.

Вечером, глядя, как бесценно снующий официант разносит разноцветные коктейли, трудно удержаться, чтобы не попробовать хотя бы один из них. Они здесь представлены различными оттенками вкуса и цвета: для дам - легкие, на основе шампанского и соков с добавлением ликера и коньяка, для мужчин - покрепче. Кроме фирменных, можно заказать коктейль по собственному рецепту, ведь выбор составляющих весьма широк - порядка 30-ти наименований спиртных напитков. Нет здесь, пожалуй, только текилы. (Да и кто ее пьет, кроме разве что снобов, пытающихся угнаться за А.Пугачевой!.)

Посещение "Perlas" не обязывает иметь пухлый кошелек. Здесь можно присидеть весь вечер, а можно заглянуть и на 5 минут.

Если Вы - дама, и Вас угнетает равнодушие со стороны окружающих, пойдите в "Perlas"! Юный предпрититель Руслан со своей обаятельной улыбкой отнесется к Вам уважительно и с таким искренним вниманием, что, выпивая свой кофе или коктейль, Вы будете купаться в комфорте. К тому же у Вас появится замечательная возможность наутро сказать приятельнице: "Ты знаешь, я вчера была в Жемчуге!", не погрешив против правды, ведь кавычки в устной речи не произносятся. И, если Ваша подруга переживает это сообщение, Вы расскажете ей, что быть в "Жемчуге", то бишь в "Perlas" - это так просто!

И.Негода

Кафе "Perlas" работает ежедневно с 11.30 до 15.00 и с 16.30 до 24.00; в выходные - с 10.00 до 24.00.
Адрес: Вильнюс, 1.

Висагинское общество украинцев информирует



6 августа 1994 г. в 11 часов в Церкви Святой Троицы в Вильнюсе состоится рукоположение отца Александра Авраменко при участии епископа-ординария Ивано-Франковского Кир Сафрония Дмитерко. Это знаменательное событие в жизни Громады украинцев Литвы.

От имени Громады украинцев Литвы и по письменному приглашению А.Авраменко приглашаем всех верующих и неверующих принять участие в торжественном богослужении в Церкви Святой Троицы по адресу: Вильнюс, ул. Аушрос Вартай, 76.

Совет BOY

Программа висагинского телевидения



Комедия.
24.00 MTV.

Понедельник, 8

5.15 Останкино.
12.00 "По рукам и ногам".
Комедия.
13.30 Канал "Россия".
20.00 Мультфильм.
20.40 "Арктика боли". Фильм катастрофа. По заявке телезрителей.
22.10 "Дело о пеликанах". Детектив. В гл. роли Д.Робертс.
24.00 SAT-1.

Суббота, 6

6.30 Останкино.
12.00 "Арктика боли". Фильм катастрофа.
13.30 Канал "Россия".
20.30 Мультфильм.
21.00 "В смертельной зоне". ("Нико-6"). В гл. роли С.Сигал.
22.40 "Опасная игра". Эротический детектив. В гл. роли Мадонна.
00.10 "Пентхауз".
00.40 PTL-1.

Воскресенье, 7

6.45 Останкино.
12.00 "В смертельной зоне". ("Нико-6").
13.30 Канал "Россия".
19.00 Мультфильм.
19.30 Программа TTS.
20.40 "Путешествие в центр Земли". Прикл. фильм.
22.10 "По рукам и ногам".

21.45 "Посланик ада". Боевик.
В гл. роли Ч.Норрис.
ЕвроСпорт.

Четверг, 11

5.15 Останкино.
12.00 "Только в мюзик - холле".
Россия.
13.30 "Путешествие к центру Земли". Приключенческий фильм.
15.00 Канал "Россия".
19.00 Изучаем литовский язык.
12-13-й уроки.
20.00 Мультфильм.
20.40 "Эхо-парк". Комедия.
22.10 "Лампа". Ужас.
PTL-2.

Среда, 10

5.15 Останкино.
12.00 "Ночь страшного суда".
Детектив. В гл. роли Э.Эстевез.
13.40 "Тайны семьи Де Грашан". 2-я серия. Россия.
15.00 Канал "Россия".
20.00 Мультфильм.
20.40 "Только в мюзик - холле".
Россия. В гл. роли И.Скляр.

Вторник, 9

9.00 Программа. Реклама.
9.10 М/ф "Лесси и спасатели". "Арктические приключения".
9.30 TV "Sugardas". "Экономический дайджест". Ведет О.Кирчико.
9.50 "Возвращение памяти". Фант.боевик.
13.00 Программа. Реклама.
Канал 2x2:

"Реванш". 209-я серия.
"Дом, в котором я живу".
Худ.фильм.
Музыкальная программа.
19.00 Программа. Реклама.
19.10 М/ф "Остров сокровищ".
Фильм 1-й "Карта капитана Флинита".
20.00 "Полицейский с Беверли-Хиллс"-2. В гл. роли Э.Мэрфи.
21.35 TV "Sugardas". "Субботняя мозаика".

Пятница, 5

9.00 Программа. Реклама.
9.10 М/ф "Лесси и спасатели". "Арктические приключения".
9.30 TV "Sugardas". "Экономический дайджест". Ведет О.Кирчико.
9.50 "Возвращение памяти". Фант.боевик.
13.00 Программа. Реклама.
Канал 2x2:

"Реванш". 209-я серия.
"Бесприданница". Худ.фильм.
Журнал мод.
19.00 Программа. Реклама.
19.10 М/ф "Ну, погоди!". 8, 9, 10-й выпуски.

Суббота, 6

9.00 Программа. Реклама.
9.10 М/ф "Лесси и спасатели". "Галион".

9.30 TV "Sugardas". "Криминал". Ведет Т.Юферова.

9.45 "Закон есть закон". Комедия.

13.00 Программа. Реклама.

Канал 2x2:

"Реванш". 208-я серия.

"Дом, в котором я живу".
Худ.фильм.

Музыкальная программа.

19.00 Программа. Реклама.

19.10 М/ф "Остров сокровищ".

Фильм 1-й "Карта капитана Флинита".

20.00 "Полицейский с Беверли-Хиллс"-2. В гл. роли Э.Мэрфи.

21.35 TV "Sugardas". "Субботняя мозаика".

Воскресенье, 7

9.00 Программа. Реклама.

9.10 М/ф "Лесси и спасатели". "Галион".

9.30 TV "Sugardas". "Воскресный курьер".

Понедельник, 8

9.00 - 13.00 Профилактика.

13.00 Программа.

Канал 2x2:

"Реванш". 210-я серия.

"Авария". Худ.фильм.

Музыкальная программа.

20.00 Программа.

20.05 М/ф "Лесси и спасатели". "Золотые прииски".

Фильм 1-й "Карта капитана Флинита".

20.20 "Виктория"-2. Фант.сериал.

"Люди и динозавры". 18, 19-я серии.

20.30 TV "Sugardas". "Воскресный курьер".

Понедельник, 8

9.00 Программа. Реклама.

9.10 М/ф "Лесси и спасатели". "Приключение в Голливуде".

20.30 TV "Sugardas". "Катерина молодая". Исторический фильм. Часть 2.

20.45 "Катерина молодая". Исторический фильм. Часть 2.

21.30 Программа. Реклама.

Канал 2x2:

"Реванш". 211-я серия.

Четверг, 11

9.00 Программа. Реклама.

9.10 М/ф "Лесси и спасатели". "Приключение в Голливуде".

9.30 TV "Sugardas". "Катерина молодая". Исторический фильм. Часть 2.

13.00 Программа. Реклама.

Канал 2x2:

"Реванш". 212-я серия.

"После дождика в четверг". Худ.фильм.

Журнал мод.

Музыкальная программа.

20.00 Программа. Реклама.

20.10 М/ф "Лесси и спасатели". "Цунами".

20.30 TV "Sugardas". "Экономический дайджест". Ведет О.Кирчико.

20.

Пятница, 5

Литва
 7.45 Доброе утро.
 8.15 ТВ анонс.
 19.00 Новости.
 19.10 Вечерний вестник (на русском яз.).
 19.20 ТВ анонс.
 19.25 Программа для детей. В гостях у тети Беты.
 19.50 Французский док.сериял "Утраченные иллюзии".
 21.00 Панорама.
 21.25 Чемпионат мира по баскетболу среди мужчин. Куба - Австралия. Трансляция из Торонто.
 23.05 ТВ анонс.
 23.15 Вечерние новости.
 23.30 Американский худ. фильм.

ЛИТПолиинтер
 7.00 Утреннее колесо.
 9.00 ТВ сериал "Дикая Роза".
 15.00 Новости.
 15.25 Фильм для детей.
 16.00 Дороги. Передача к 20-летию Байкало-Амурской магистрали.
 16.50 Азбука собственника.
 17.00 Новости.
 17.25 Человек и закон.
 18.00 Игры доброй воли.
 19.40 Хроника 02. Ред. В. Мартишускас.
 20.00 Новости.
 20.45 Поле чудес.
 21.40 ТВ сериал "След черной рты". 4-я серия.
 22.50 Новости.
 23.00 ТВ сериал "След черной рты". 5-я серия.
 0.15 Видеокакас "Кере".

ТЕЛЕ-3

8.45 Музыка.
 9.05 ТВ сериал "Санта-Барбара".
 9.55 Урок англ.яз.
 10.00 Музыка.
 10.45 Худ.фильм "Безумие".
 12.00 Новости CNN.
 12.30 Показывает "World Net".
 16.30 Урок англ.яз.
 16.35 Музыка.
 17.40 Журнал мод.
 18.05 Анимационный фильм "Лулу - цветочный ангел". 23-я серия.
 18.30 Программа из Панамы.
 19.00 Вести (на русском яз.).
 19.20 Урок англ.яз.
 19.25 Подробности.
 19.35 ТВ сериал "Санта-Барбара".
 20.25 Новости.
 20.30 Новости CNN.
 21.00 Музыка.
 21.30 Урок англ.яз.
 22.00 Худ.фильм.
 23.35 Урок англ.яз.
 23.40 Музыка.

Канал "Россия"
 7.00 12.00, 16.00, 20.00, 23.00 Вести.
 7.30 Формула - 730.
 8.00 Время деловых людей.
 8.30 Эй-Би-Си.
 9.30 Мультифильм.
 10.05, 20.35 "Санта - Барбара".
 10.55 "Пока помнят и любят".
 О. Верейский.
 11.40 Крестьянский вопрос.
 16.20 Разрешите пригласить.
 16.50 Там-там новости.
 17.05 Новая линия.
 17.50 "Отважная команда".
 Худ.фильм.
 18.45 Праздник каждый день.
 18.55, 22.00 На Играх доброй воли.
 20.25 Подробности.
 21.35 Курьер Игр доброй воли.
 23.30 "Путешествие молодого композитора". Худ.фильм.

Суббота, 6**Литва**

9.05 Программа для детей "Жаворонки и совы".
 10.00 Сорока. Повтор.
 10.30 Согласие.
 11.20 Наша речь.
 11.50 ТВ анонс.
 11.55 Дороги. Ред. И. Драсутене, реж. В. Лапенене.
 12.25 Репортаж К. Мажейки.
 Малая Европа.
 12.55 Канадский сериал для детей "Детрасси - девятилетка". 9-я серия.
 13.25 ТВ спектакль "Маленькая ведьма".
 14.25 Концерт камерной музыки. Пост. X. Зубель, партия органа - Д. Ещенко.
 14.40 Видеоспектакль "Скиригайла".
 17.00 Поздравления.
 18.00 Новости. Миения.
 18.30 ТВ анонс.
 18.35 Док.фильмы зап.стран.
 19.20 Анимационный фильм.
 19.35 Музыкальная гостиница. Программа варяете.
 20.25 Камера VRS.
 21.00 Панорама.
 21.25 Под своей крышей.
 22.10 ТВ анонс.
 22.15 Немецкий детективный сериал "Старик".
 23.20 Вечерние новости.
 23.35 Концерт звезд мирового рока. Stevie Nicks.

ЛИТПолиинтер

9.00 Утреннее колесо.
 11.00 Лотерия.
 11.05 Музыкальная передача "Все!"
 11.30 Я - женщина.
 12.05 Худ.фильм "Долгие проводы".
 13.45 Человек и закон.
 14.00 Новости.
 14.15 Программа для детей "Кибер-ТЕЛЕ-Вибр".
 14.45 ТВ сериал для детей "Кетвила".
 15.15 Охранная грамота.
 15.50 Ситуация.
 16.25 В мире животных.
 17.10 Брайн-ринг.
 18.05 До и после...
 18.55 Смехопанорама.
 19.40 Четыре колеса.
 20.00 Новости плюс.
 20.45 Худ. фильм.
 23.00 Новости.
 23.15 Игры доброй воли.

ТЕЛЕ-3

9.00 Анимационный фильм "Лулу - цветочный ангел" (19, 20, 21-я серии).
 10.00 Худ.фильм "Реванш".
 10.50 Урок англ.яз.
 11.00 Худ.фильм "Принц и циний".
 12.20 Док.фильм.
 12.30 Показывает "World Net".
 16.00 Новости CNN.
 16.50 Худ.фильм "Сломанная подкова".
 18.10 Спорт в мире.
 18.40 Стиль.
 19.00 Вести (на русском яз.).
 19.20 Наука и технология.
 19.40 Шоу-бизнес.
 20.00 MTV EUROPEAN TOP 20.
 22.00 Худ.фильм "Геллер".
 23.30 Программа "A".
Канал "Россия"
 8.25, 17.10 Мульти-пулты.
 8.50 Узоры на воде.
 9.20 Магический мост.
 9.50 Вкусно! Очень вкусно!
 10.00 Пилот.
 10.45 Музыка всех поколений.
 11.15 До Москвы - далеко.
 12.00 Звезды Америки.
 12.35 Сев.
 12.55, 15.20, 0.30 На Играх доброй воли.

Вести из полиции

✓ Из гаражного кооператива "Пасмальвес" угнаны автомашины "Форд-Скорпио" темно-коричневого цвета и "Ауди-80" бежевого цвета. Преступники проникли в гараж, взломав навесные замки.
 ✓ Со двора по Парко, 11 похищен автомобиль ВАЗ-2102.
 ✓ В районе магазина "Астра" совершена попытка угона автомобиля ГАЗ-24. Нарушитель задержан.
 ✓ В кювете, неподалеку от ЛОКА, найдена автомашина "Рено" зеленого цвета с иностранными номерами. Владелец устанавливается.
 ✓ В домах по Космосу, 8, Парко, 2 совершены квартирные кражи. Похищены деньги, личные вещи, видеомагнитофон, телевизор, магнитофон, кассеты.
 ✓ В магазине "Спортивные товары" неизвестными украшены товары на сумму 1700 литов.
 ✓ Гражданин М., проживающий по Тайкос, 74, в состоянии сильного алкогольного опьянения упал в пролет лестничной клетки с 5 этажа. Без

14.00, 20.00, 23.00 Вести.
 14.20 Амика веритас.
 15.05 Ах, эти черные глаза.
 16.15 Футбол без границ.
 18.10 Устами младенца.
 18.40 Праздник каждый день.
 18.50 Шарман - шоу.
 20.25 "Черная кошка 4".
 Худ.фильм.
 22.05 Клип-антракт. М.Шуфутинский.
 22.15 Молодец, этот Зошенко.
 23.25 Звезды говорят.
 23.30 Программа "A".

Воскресенье, 7**Литва**

9.05 Религиозная передача.
 9.35 Программа для детей.
 Анимационный фильм и ТВ сериал "Наконец-то звонок".
 10.15 Передача Р.Ильи.
 11.00 В мире баскетбола. Автор В.Мачюлис.
 11.45 Студия МТ.
 12.30 ТВ анонс.
 12.35 Немецкий док.сериял. 7-я часть "От идеологии до развлечения".
 13.05 Канадский сериал для детей "Детрасси-девятилетка". 10-я серия.
 13.35 Концерт по заявкам.
 14.25 ТВ спектакль "Сердечность". Реж. А.Ильгина.
 15.55 ТВ анонс.
 16.00 Открытие чемпионата Европы по легкой атлетике. Трансляция из Хельсинки.
 16.45 Выступает ансамбль кляйпедского музыкального центра песни и танца "Кильвинос".

ЛИТПолиинтер

9.00 Утреннее колесо.
 9.00 Велосипедное шоу.
 9.40 Окончание утренней программы.
 16.00 Звездный час.
 16.40 Телерадиокомпания "Мир".
 17.00 Новости.
 17.20 Реклама.
 17.25 Мир сегодня.
 17.40 Азбука собственника.
 17.50 Погода.
 18.00 Час пик.
 18.25 Сериал "Дикая Роза".
 18.50 Прогулка с И.Бродским.
 19.40 Спокойной ночи, малыши.
 20.00 Новости.
 20.35 Погода.
 20.40 Реклама.
 20.45 Игры доброй воли.
 21.15 Клуб "Белого пончата".
 22.00 Документальный фильм "Мерлин Монро", "Легендарный портрет".
 22.55 Реклама.
 23.00 Новости.
 23.15 The "CHAg SHOW".

21.50 Спортивная неделя.
 22.00 Новости.
 23.00 Худ.фильм "Главное - любить".

ТЕЛЕ-3

9.00 Анимационный фильм "Лулу - цветочный ангел".
 22. 23, 24-я серии.
 10.00 Окно в природу.
 10.15 Худ.фильм "Реванш".
 11.05 Худ.фильм "Дом, в котором я живу".
 12.35 MTV TOP 20.
 14.30 Урок англ.языка.
 14.40 В мире животных.
 15.35 Док.фильм.
 17.55 POP TV.
 18.30 Музыка.
 18.50 Гороскоп.
 19.00 Вести (на русском яз.).
 19.20 Худ.фильм "Беспринадница".
 20.45 Музыка.
 21.00 Новости недели.
 21.10 Журнал мод.
 21.30 Постмодернизм.
 Ведущий Ч.Ишкаускас.
 21.45 Худ.фильм.
 23.15 Музыка.

Понедельник, 8

ЛИТПолиинтер
 7.00 Утреннее колесо.
 9.00 Велосипедное шоу.
 9.40 Окончание утренней программы.
 16.00 Звездный час.
 16.40 Телерадиокомпания "Мир".
 17.00 Новости.
 17.20 Реклама.
 17.25 Мир сегодня.
 17.40 Азбука собственника.
 17.50 Погода.
 18.00 Час пик.
 18.25 Сериал "Дикая Роза".
 18.50 Прогулка с И.Бродским.
 19.40 Спокойной ночи, малыши.
 20.00 Новости.
 20.35 Погода.
 20.40 Реклама.
 20.45 Игры доброй воли.
 21.15 Клуб "Белого пончата".
 22.00 Документальный фильм "Мерлин Монро", "Легендарный портрет".
 22.55 Реклама.
 23.00 Новости.
 23.15 The "CHAg SHOW".

ТЕЛЕ-3

8.45 Документальный фильм.
 9.30 Урок англ.языка.
 9.35 Худ.фильм "Реванш".
 10.25 Музыка.
 12.00 Новости CNN.
 12.30 Показывает "World Net".
 17.15 Урок англ.языка.
 17.40 Худ. фильм "Шиляй".
 19.00 Урок англ.языка.
 19.25 Худ. фильм.
 20.45 Новости.
 20.55 Реклама.
 21.30 Урок англ.языка.
 21.45 Чемпионат мира по баскетболу. 1/4 финала.
 12.00 Окончание утренней программы.
 15.00 Новости.
 15.25 Анимационный фильм.
 15.55 Реклама.
 16.00 Новости CNN.
 16.30 Урок англ.языка.
 17.15 Азбука собственника.
 17.40 Технодром.
 17.50 Погода.
 18.00 Час пик.
 18.25 Сериал "Дикая Роза".
 18.55 Е.Гарин.
 19.40 Спокойной ночи, малыши.
 19.55 Реклама.
 20.00 Новости.
 20.35 Погода.
 20.40 Реклама.
 20.45 Музыка.
 21.00 Новости CNN.
 21.30 Показывает "World Net".
 17.10 Урок англ.языка.
 17.15 Анимационный фильм.
 17.40 Худ. фильм "Реванш".
 18.30 Программа TV Кедайней.
 19.00 Вести.
 19.20 Урок англ.языка.
 19.25 Худ. фильм.
 20.45 Новости.
 21.30 Показывает "World Net".
 17.10 Урок англ.языка.
 17.15 Азбука собственника.
 17.40 Технодром.
 17.50 Погода.
 18.00 Час пик.
 18.25 Сериал "Дикая Роза".
 18.55 Е.Гарин.
 19.40 Спокойной ночи, малыши.
 19.55 Реклама.
 20.00 Новости.
 20.35 Погода.
 20.40 Реклама.
 20.45 Музыка.
 21.00 Новости CNN.
 21.30 Показывает "World Net".
 17.10 Урок англ.языка.
 17.15 Азбука собственника.
 17.40 Технодром.
 17.50 Погода.
 18.00 Час пик.
 18.25 Сериал "Дикая Роза".
 18.55 Е.Гарин.
 19.40 Спокойной ночи, малыши.
 19.55 Реклама.
 20.00 Новости.
 20.35 Погода.
 20.40 Реклама.
 20.45 Музыка.
 21.00 Новости CNN.
 21.30 Показывает "World Net".
 17.10 Урок англ.языка.
 17.15 Азбука собственника.
 17.40 Технодром.
 17.50 Погода.
 18.00 Час пик.
 18.25 Сериал "Дикая Роза".
 18.55 Е.Гарин.
 19.40 Спокойной ночи, малыши.
 19.55 Реклама.
 20.00 Новости.
 20.35 Погода.
 20.40 Реклама.
 20.45 Музыка.
 21.00 Новости CNN.
 21.30 Показывает "World Net".
 17.10 Урок англ.языка.
 17.15 Азбука собственника.
 17.40 Технодром.
 17.50 Погода.
 18.00 Час пик.
 18.25 Сериал "Дикая Роза".
 18.55 Е.Гарин.
 19.40 Спокойной ночи, малыши.
 19.55 Реклама.
 20.00 Новости.
 20.35 Погода.
 20.40 Реклама.
 20.45 Музыка.
 21.00 Новости CNN.
 21.30 Показывает "World Net".
 17.10 Урок англ.языка.
 17.15 Азбука собственника.
 17.40 Технодром.
 17.50 Погода.
 18.00 Час пик.
 18.25 Сериал "Дикая Роза".
 18.55 Е.Гарин.
 19.40 Спокойной ночи, малыши.
 19.55 Реклама.
 20.00 Новости.
 20.35 Погода.
 20.40 Реклама.
 20.45 Музыка.
 21.00 Новости CNN.
 21.30 Показывает "World Net".
 17.10 Урок англ.языка.
 1

УРОКИ ЛИТОВСКОГО КТО есть КТО?

Многим из нас, так называемому русскоязычному населению, более известны американские президенты, изображенные на "зеленых", чем те, чьи портреты на наших банкнотах, которые все держат в руках каждый день.

Одна маленькая девочка, выпрашивая у мамы деньги на сладости, каждый раз говорит: "Не давай бабушку (1 лит), дай дядю!" Так кто же они, люди, изображенные на банкнотах, чем прославили Литву?

Начнем с купюры, от которой отказывается маленькая сластена.

Итак, 1 лит.



Жемайтейе. Настоящее имя - Юлия Бенюшевиците - Жимантене. Родилась 4.06.1845 года в Буйкайте (Плунгеский район), писательница. В своих произведениях описывала жизнь литовской деревни конца 19-го начала 20-го веков. В 1912-1915 годах жила в Вильнюсе, участвовала в культурно-общественной деятельности. В 1916 году уехала в США, где принимала активное участие в помощи литовским эмигрантам.

В 1921 году вернулась в Литву. Первый рассказ Жемайтейе датирован 1894 годом. Ее произведения присущи колоритные описания природы, быта, обычая. Повествование эпическое, объективное, порой полное иронии и комизма, язык образный, экспрессивный, близок к разговорному.

В творческом наследии - произведения "Сноха", "У имени", "Несчастные дети", "Подарки из Америки", "Ксендзово добро чертам впрок пошло", "Волостной суд", "Литвоманы", "Пропитые балахоны" и многие другие.

Произведения Жемайтейе переведены на русский, латышский, украинский, немецкий и др. языки.

Творчество наших читателей

Надежда Рошина

Подшутила судьба с нами круто,
За потерю не ищут квитанции.
На часы - не на минуты
Поезда тормозят на станции.

Перекроены все границы,
Делим Землю - и все нам мало
От страны, что могли гордиться -
Лишь лоскутное одеяло.

Эмигранты мы поневоле,
А за встречу платим баксы.
Сколько стоит счастье? И горе?
Кто оценит? Кто знает таксу?

И в зеленой форме "герои"
Лезут в сумку мою, как в душу.
Никогда не была изгоем,
Но, завидя их, честно, трушу.

От тоски никуда не деться.
Я кассиру твержу упрямо:
"Мне билет до станции "Детство",
Я давно не видела маму".

Там грустит старый дом у речки,
Черный тополь раскрыл обятья.
Вот и мама сидит на крылечке,
Голубыми цветами платье.

Зарастает полынью дорога,
На погосте покинут силы.
Ты, отец, не суди меня строго,
Что забыты родные могилы.

Сколько раз возвратятся весны
И закружат седые выюги.
Телефоны забудут мой голос,
Не узнают при встрече подруги.

Вспоминай меня, милый город,
Где так вольно смеялось и пело.
Утолить не сумела голод -
Мне обратный, на станцию "Зрелость".

Жаркое лето

94-го

Небывалая жара этого лета, которая радует отпускников и детей, плескающихся в озерах, приобретает признаки стихийного бедствия для сельского хозяйства Литвы.

Если в последнюю неделю июня растениям еще хватало влаги, то уже в начале июля рост сельскохозяйственных культур сильно ухудшился. Стали желтеть корневые листья яровых. Засуха гибельна для вегетации льна, неблагоприятные условия для роста клубней картофеля, угрожающая ситуация сложилась на плантациях сахарной свеклы - вес корнеплодов на 100 г меньше прошлогоднего.

Уборка хлебов в этом году начинается раньше обычного, но засуха внесет свои корректировки, и прогнозируемых 21 центнера с гектара собрать не удастся. Выгорели 20-50% площадей пастищ, для подкормки скота приходится скашивать однолетние травосмеси.

Жаркое лето чревато и опасностями лесных пожаров. С начала нынешнего года их было уже 278, огонь уничтожил 109 га площади лесов.

Лесники просят в настоящее время не устраивать в лесах массовых мероприятий, отходить только в специально отведенных местах.

Лесные озера в радиусе 30 км от города "оккупированы" висагинцами. Все стремятся после душного рабочего дня выехать на природу, не говоря уже о выходных. Отдыхают где можно и где нельзя. На озере Швянтос, подъездные пути к которому перекрыты запрещающими проезд знаками, количество припаркованных машин сравнимо со стоянкой на ИАЭС.

Понятно, что хочется пожарить шашлычок на

костре, но лучше взять из дома продукты и обойтись без разведения огня. Если вы заметили оставленный дымящийся костер или другой очаг возгорания, потушите его. При возникновении лесного пожара звоните: 0-1, 31-344 или в лесничество - 21-417.

Помимо опасности лесных пожаров и засухи, жара принесла еще одну напасть: повысилась активность змей. Высыхающие болота заставляют их искать другие места обитания. Как пишет газета "Лестувос ритас", домохозяйку из Вильнюсского района, стирающую белье в своей усадьбе, укусила змея. Ранее эти пресмыкающиеся там замечены не были. В больницы Вильнюса в этом году поступили 12 человек после укусов змей. В числе пациентов оказались коммерсанты, занимающиеся продажей змей. Один из них сказал, что доставляет свой "товар" из Средней Азии.

По утверждению профессора-зоолога Р.Казлаускаса, взрослые люди не умирают от укуса местных ядовитых змей, а детская смертность составляет 2 процента.

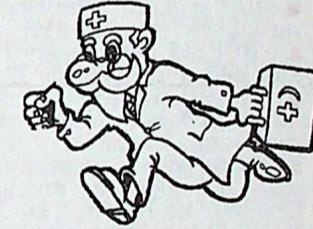
В Литве распространен один вид ядовитых змей. Их длина около 70 см, толщина - примерно в 2 пальца.

Успокоимся тем, что гады, выползшие жарким летом 94-го, не так страшны, как фантастические чудища жаркого 28-го из повести М.Булгакова "Роковые яйца", и фамилия литовского профессора-зоолога Казлаускаса, а не Персиков. Так что Литве не грозит нашествие гигантских чудовищ, если только коммерсанты-змееводы не завезут к нам из Средней Азии кобру или горзу.

И.Негода

Врач Солнечный

В Висагинскую больницу обращаются пострадавшие от воздействия солнечных лучей. Мы обратились к врачам отделения "Скорой помощи" с просьбой напомнить читателям о мерах оказания первой помощи людям, получившим тепловой или солнечный удар и ожоги.



Солнце противопоказано больным с хроническими заболеваниями, особенно принимающим гормоны содержащие препараты, пожилым людям, беременным женщинам и страдающим заболеваниями кожи. Другим гражданам следует помнить, что необходимо избегать длительного пребывания на солнце, загорать лучше в тени. Обязательно нужно носить головные уборы, во время прогулок желательно иметь при себе холодное питье.

Если человек, находящийся рядом с вами, получил солнечный удар (головокружение, тошнота, потеря сознания), уведите больного в тень, расстегните стесняющую его одежду. Уложите

пострадавшего в положение "ноги выше головы", приложите холодную примочку к сосудам шеи, давайте вдыхать нашатырный спирт и смазывайте им виски.

При тепловом ударе, в помещении, выполните вышеуказанные рекомендации и откройте окна, балконные двери для обеспечения притока свежего воздуха. Вызовите "Скорую помощь" или врача.

Солнечное излучение может вызвать сильные ожоги. В этом случае нежелательно пользоваться мазями и примочками. Наложите сухую повязку и обратитесь к врачу.

Держите вора!

может служить и плащ, перекинутый через руку, под прикрытием которого вор незаметно проникает в карман, сумочку. На женских сумочках делаются надрезы и извлекают кошелек. Жертвами становятся задумчивые, чем-то озабоченные, увлекшиеся беседой или подвыпившие люди. А какая великолепная приманка для "щипача" кошелек, положенный беззаботной женщиной в открытую хозяйственную сумку. Где уж тут удержаться от соблазна! Горечь, слезы, обида, растерянность и недоумение потерпевших вызывают сочувствие, ведь часто крадут последние гроши, хотя в какой-то степени, наверное, в том есть и их собственная вина.

Как сообщили в полиции, люди чаще всего не помнят, когда, как и где их могли обокрасть, не в состоянии сообщить приметы преступника. Да и далеко не каждый пострадавший обращается в полицию. Больше приходят люди, у которых утеряны, а может, украдены документы. Работники полиции призывают к осторожности, рекомендуют быть более внимательными, советуют не держать документы, деньги в боковых и задних карманах брюк, а класть их в нагрудные карманы, женщинам - осуществлять более строгий контроль за своими сумочками. Что же касается преступников, то борьба с ними конечно, ведется, некоторые уже арестованы, но собственная бдительность никогда не помешает.

С Андреева

ПРОДАМ

- деревообрабатывающий станок, компрессор, кантователь для машины "Москвич -21406, 412". Тел. 32-149.
- инжекторную систему питания для автомобиля "Ауди-100, 200", б/у. Тел. 33-347.
- 3-комнатную квартиру в Заасай или меню на равноценную в Висагинасе. Тел. (270) 5-24-35 в Заасай; 31-103 в Висагинасе.
- квартиру в ДГТ (18 кв.м) на 1 этаже. Тел. 26-067; 33-337- рабочие.
- 3-комнатную квартиру кладпесской планировки в 9-этажном доме на 9 этаже. Тел. 32-173.
- дом с хозяйственными постройками и земельным участком (1 га) в пос. Даугелишкес (Игналинский район) или меню на квартиру в Висагинасе. Тел. 48-866, после 18 часов.
- 3-комнатную квартиру каунасской планировки, 2 микрорайон, 6 этаж, в хорошем состоянии. Тел. 32-924.
- садовый участок в "Павасарисе", массив "Е", 6 соток. Имеется дом, 2 теплицы, плодоносящий сад. Тел. 31-924.
- щенков таксы. Тел. 31-279. Адрес: Статибинкунка, 12-34.
- мотоцикл "Планета -5" с коляской. Пробег 12 тыс.км. 1600 литров. Телевизор "Таурас-211", б/у, ч/б, новый кинескоп, 150 литров. Адрес: Энергетику, 26-22.
- мотоцикл "Урал", почти новый, цена в пределах 350 долл. США. Адрес: Энергетику, 14-31, после 20 часов.
- ДГТ (13 кв.м) по Парко, 6, 8 этаж. Тел. 34-323.
- недорого дачный участок на массиве "И", 8,5 сотки, имеются застекленная металлическая теплица, плодоносящие деревья, кустарники. Адрес: Седулинос аллея, 4-52, после 18 часов.
- 2-комнатную квартиру, 4 этаж, 1 микр. Тел. 33-017.
- б/у стенку "Вильнюс-5", недорого, в хорошем состоянии и б/у стол обеденный раскладной. Адрес: Седулинос аллея, 10-20.
- б/у кровати, односпальные, 2 штуки, по 200 лт. Тел. 33-693.
- ДГТ (18 кв.м) по ул. Парко, улучшенная планировка. Тел. 32-374.
- б/у дешево мебель для дачи; холодильник "Снайге-5" в хорошем состоянии в деревянном корпусе, б/у. Тел. 32-374.
- 2-комнатную квартиру, стенку "Эра-2", м/у "Камане" в хорошем состоянии. Срочно, недорого. Тел. 31-975.
- дом в г. Мичуринске с участком в центре города. Тел. 31-929.
- новые цветные телевизоры "Горизонт", "Таурас", "Банга", "Шилялис", холодильники "Снайге". Тел. 27-953.
- 4-комнатную квартиру, 1 этаж. Тел. 33-292.
- новую видеокамеру "Sony", "TX200 E". Тел. 33-713.
- 3-комнатную квартиру, 6 этаж, 2 микр. Тел. 32-924.
- 2-комнатную малогабаритную квартиру, 4 этаж, 1 микр., без балкона, с подвалом. Тел. 33-135.
- 2-комнатную квартиру, 7 этаж, 3 микр. (4500). Тел. 32-825.
- 1-комнатную квартиру под офис. В кирпичном доме, 1 этаж, большая комната и кухня, 2 балкона. Тел. 32-000.
- прихожую "Соджюс", кресло-качалку, цвет.телевизор "Витязь", кровать полуторную, коляску детскую, санки, люстру. Тел. 33-777.
- гараж в 3 микр. Тел. 21-402.
- стиральную машину "Рига". Адрес: Седулинос аллея, 63-36, или по тел. 34-379, с 18.00 до 20.00.
- 3-комнатную квартиру кладпесской планировки, 2 этаж. Тел. 27-219 р., до 17 час.
- спальню светлую полированную, б/у, в хорошем состоянии, стол письменный однотумбовый полированный. Тел. 32-827.
- дачу на массиве "Д", 2-этажный бревенчатый дом, баня, сарай, курятник, две теплицы, хороший сад - 8,5 сотки. Тел. 28-942 р.
- 3-комнатную квартиру вильнюсской серии, 1 микр.; дачу на Магунай с кирпичным домом и двумя металлическими теплицами, 8 соток. Тел. 33-614.
- бытовую портативную баню. Тел. 31-719 р.
- 3-комнатную квартиру в 5-этажном кирпичном доме, 2 этаж, 1 микр. Седулинос аллея, 18. Тел. 32-124.
- 1-комнатную квартиру, 3 микр., с подвалом. Адрес: Седулинос аллея, 8-5.



Магазин

Rinaпредлагает
Вам

★ керамическую,

★ стеклянную,

★ небьющуюся

★ хрустальную посуду -
сервизы, наборы, кружки, вазы,
бокалы и т.д. - более 90 наименований.Посуда от "Рины" - Ваш комфорт и уверенность.
Ждем Вас с 10.00 до 14.00 и с 15.00 до 19.00,
в субботу с 10.00 до 14.00.Магазин находится по ул. Фестивале, 8 (здание бывшего КБО).
Тел. 33-874.Магазин
*Аленушка*предлагаем
в большом
ассортименте
продукты:

-колбасы копченые

-колбасы вареные

-мясные продукты

-куры, куриные ножки.

Цены снижены до минимально возможных.

Время работы: с 9.00 до 21.00. Обед с 13.00 до 15.00.

В отделе "Промтовары": одежда, обувь, парфюмерия, шампунь, бальзамы для волос. Золотые и серебряные изделия. Кожаные куртки, женские плащи больших размеров. Автоматические стрижальные машины. По-прежнему принимаем заказы на поставку видео- и аудиоаппаратуры, микроволновых печей.

Покупку на сумму свыше 200 лт можно оформить в кредит на 3 месяца.

Вино-водочный отдел работает круглосуточно.

В комплексе магазина также киоск. К Вашим услугам холодные и горячие напитки, булочки, кофе, салаты, пицца, горячие бутерброды, жареные курицы.

А также заключение договоров на выгодные для Вас условия.

Посетите магазин "Аленушка" и Вы не пожалеете!

За справками обращаться по телефонам: 33-334, 21-401.

Мнение жителей Литвы о
стиральном
порошкеРаботник
департамента

чувствую себя особо респектабельным в белоснежной сорочке, выстиранной в нем;

Студент

- для нас это выход из положения;

Шофер

- только от него полностью исчезает запах бензина у спецовки;

Менеджер

- когда его применили в моей семье, жена сказала: "Теперь проблема стирки решена."

Покупайте порошок ABC

"Экспорт-Импорт-Сервис"
Висагинас (266) 32-774, 32-336.

ЦЕХ ОПЕРАТИВНОЙ ПОЛИГРАФИИ ИАЭС

ПЕЧАТАМ

- бланки,
- книги,
- журналы,
- визитки...

FAX: 32-969

Адрес редакции: Литва, Висагинас, Седулинос аллея, 18, а/я № 77
Телефоны: редактор 31-714, для объявлений 33-477.

За содержание рекламы ответственность несет рекламодатель.

Редактор Зоя ШУПАЕВА. Фотокорреспондент Владимир Сумовский.

- 2-комнатную квартиру. Адрес: Седулинос аллея, 8-18.
- 1-комнатную квартиру в ДГТ (18 кв.м) по Тайкос 84, в хорошем состоянии. Тел. 31-310.
- б/у кухню в индивидуальном исполнении, б/у плиту "Лысьва", дачу на массиве "Вишня-1", имеется кирпичный домик, плодоносящий сад. Тел. 33-366, 31-710 р., 31-791 р.
- гараж в 3 микр., дачу рядом с городом, недостроенный кирпичный дом. Тел. 33-286.

РАЗНОЕ

- Висагинским предприятием пассажирских перевозок открыт маршрут в Каунас на промбазу. Рейс производится по пятницам с 5 часов утра от международной остановки. Тел. 26-475.
- Предлагаем услуги по перевозке легковым автомобилем с прицепом. Адрес: Тарибу, 11-19.
- Сниму гараж. Тел. 21-409.
- Сниму гараж в 1 микр. Адрес: Тарибу, 11-19.
- Приглашаются на работу продавцы в продовольственный отдел на конкурсной основе. Адрес: Висагино, 16А - 11. Тел. 31-322.
- Ремонтирую холодильники в магазине "Алитус", в бывшем д/с N3. Тел. 31-425.
- Строительно-монтажное управление N2 приглашает на собеседование рабочих строительных специальностей для работы на объектах г. Висагинаса и Калининграда. Обращаться по адресу: Парко, 14 (здание ВГПЭС), 4 этаж, каб. 427. Справки по тел. 34-102, 34-412, 2-65-92.
- Оказываем посреднические услуги по устройству на работу за рубежом. Тел. 33-428.
- Фотосалон "Paslapstis" (Седулинос аллея, 18) изменил график работы: вторник, среда, четверг - с 9 до 13 и с 15 до 18 часов; пятница, суббота, воскресенье - с 9 до 13 часов.
- Выходной день - понедельник. Изготовление документальной фотографии, цветной или ч/б, или цветной - 2 мин. Имеется в продаже цвет.плёнка, альбомы, рамки.
- Даю уроки игры на фортепиано. Имеющиеся свой инструмент обучаю на дому. Тел. 34-769.
- Преподаватель английского языка со стажем работы в Кембридже дает уроки по углубленному изучению грамматики. Тел. 31-918 с 8 до 11 час.
- Сниму 2-комнатную квартиру с последующим выкупом. Тел. 34-608 р.
- Производим перетяжку и ремонт мягкой мебели. Изготавливаем стандартную и нестандартную мебель. Шьем автомобильные чехлы. Обиваем двери. Тел. 26-503, 27-978.
- Владелец книжного киоска около магазина "Спортивтовары" просит откликнуться женщину, купившую англо-русский словарь. В книге осталась справка.

МЕНЯЮ

- 2-комнатную квартиру на 1 этаже на 1-комнатную квартиру и квартиру в ДГТ. Тел. 33-761. Спросить Люду.
- 4-комнатную квартиру, 1 этаж, 1 микр. на 2-комнатную с доплатой или продам. Тел. 27-728.

КУПЛЮ

- мумие. Тел. 27-084, 29-856.

На берегу живописного озера в батюках продается невавершенный комплекс тепличного хозяйства, в который входит:

-кирпичный дом 135 кв.м;
-фундамент и металлоконструкции теплицы (без остекления) 649 кв.м;
-водонапорная башня.
Участок под строительство составляет 2 гектара.
Есть проект.
Объект можно использовать в качестве базы отдыха.

Обращаться: Турманас, тел.

(8-270) 58-234.

Висагинас, ул. Статибинкунка, 12, кв. 59.